



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

CONVENI ENTRE LA DIPUTACIÓ DE LLEIDA I L'ASSOCIACIÓ D'AJUDA MÚTUA D'IMMIGRANTS A CATALUNYA (AMIC) PER A L'ASSESSORAMENT I INFORMACIÓ ALS TREBALLADORS IMMIGRANTS, ANUALITAT 2024

A Lleida, a la data de la darrera signatura electrònica

REUNITS

D'una part, l'Il·lm. Sr. Joan Talarn i Gilabert, president de la Diputació de Lleida, en nom i representació de la Corporació, amb CIF P2500000A, en virtut de les facultats que li confereix l'article 34 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, en relació amb el número 3 de l'article 90 del Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya; assistit per la Secretària General de la Diputació o qui legalment la substitueixi.

D'altra part, el Sr. David Papiol i Bernal, president de l'Associació d'Ajuda Mútua d'Immigrants a Catalunya (en endavant AMIC), actuant en nom i representació de l'esmentada Associació, amb domicili a Barcelona, Rambla Santa Mònica, 10; i CIF G60267580.

Ambdues parts es reconeixen la competència i capacitat necessàries per formalitzar aquest conveni.

EXPOSEN

Primer .- Des de fa anys, l'Associació d'Ajuda Mútua d'immigrants a Catalunya (AMIC) està desenvolupant una actuació molt considerable en pro de la informació, l'assessorament i l'ajuda, en general, envers les persones immigrades que resideixen, bé sigui amb caràcter temporal o de manera continuada, a les comarques de Lleida.

Segon.- La Diputació de Lleida és conscient de l'evolució creixent del nombre de persones immigrades a les comarques de Lleida i de la complexitat de la problemàtica que afecta a aquest col·lectiu (recerca de feina, aprenentatge de la llengua, tràmits administratius,.....), i considerant que una de les seves finalitats pròpies i específiques com a entitat local és la de garantir els principis de solidaritat i d'equilibri intermunicipal en el marc de la política econòmica i social, desitja continuar col·laborant amb agents socials actius i propers als ciutadans.

Tercer.- Per aquest motiu, i atès que des de fa anys, col·labora amb AMIC, la Diputació de Lleida vol continuar amb aquesta col·laboració mitjançant la signatura d'aquest Conveni,



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

donat el caràcter subvencionable de l'actuació a desenvolupar per AMIC, per l'interès social que representa per a la població del territori, la qual, a dia d'avui, és població immigrada en un percentatge considerable.

El present Conveni de col·laboració és regirà per les següents

CLÀUSULES

PRIMERA.- Objecte del Conveni.

L'objecte del Conveni és regular la col·laboració entre la Diputació de Lleida i AMIC als efectes que realitzi les activitats que li són pròpies durant l'any 2024, i regular les condicions i els compromisos als que s'ajustarà la concessió de la subvenció prevista nominativament al pressupost de la Diputació.

SEGONA.- Finalitat del conveni.

La finalitat del conveni és finançar les despeses de les activitats pròpies de l'Associació AMIC realitzades durant l'any 2024.

TERCERA .- Actuacions i despeses subvencionables i previsió de costos.

I.- Actuacions i despeses subvencionables.

Són actuacions a subvencionar les despeses necessàries per gestionar, per part d'AMIC, quatre oficines ubicades a la província de Lleida (Lleida, Les Borges Blanques, Tàrraga i Sort) amb l'objecte d'assessorar i informar a les persones immigrades de les comarques de Lleida, durant l'any 2024.

Amb aquesta finalitat, AMIC podrà establir vincles de col·laboració amb els consells comarcals i els ajuntaments.

II.- Pressupost de l'actuació.

Segons la previsió de costos que s'adjunta a aquest Conveni, l'activitat a subvencionar l'any 2024 té un cost pressupostat de 65.200 euros.

QUARTA.- Quantia de la subvenció.

La Diputació de Lleida, en compliment d'aquest conveni, aportarà a l'Associació AMIC, la quantitat de 65.000 euros, a càrrec a l'aplicació pressupostària 2024 040 231 4800000 *Conveni Associació AMIC* del pressupost de la Diputació.



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

CINQUENA.- Compatibilitat amb altres subvencions.

La subvenció que la Diputació atorgui en compliment d'aquest conveni, serà compatible amb altres ajuts que l'Associació AMIC pugui obtenir per al mateix fi, sempre que el seu conjunt no superi el cost total de l'actuació objecte de subvenció contingut en la clàusula tercera. Amb aquesta finalitat, l'Associació AMIC comunicarà a la Diputació els ajuts obtinguts.

La subvenció atorgada en compliment d'aquest conveni no serà compatible amb cap altra concedida per la Diputació de Lleida amb la mateixa finalitat.

SISENA .- Condició de beneficiari i Obligacions d'AMIC.

Per a obtenir la condició de beneficiari, l'Associació AMIC ha de complir amb els requisits establerts en l'article 13 de la Llei General de Subvencions.

Són obligacions d'AMIC, les següents:

- a) L'Associació AMIC assumirà les obligacions derivades de la condició de beneficiari de les subvencions públiques en atenció al caràcter de subvenció dels ajuts que s'atorguen i, en concret, el compliment de les previsions de l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, pel que fa als aspectes següents:
 - Executar les activitats objecte del conveni.
 - Justificar la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat prevista en l'acord d'atorgament.
 - sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer de la Diputació de Lleida i altres entitats de control competents, amb el compromís d'aportar la documentació que sigui requerida.
 - Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i demés documentació en funció de la legislació sectorial d'aplicació.
 - Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, amb la finalitat de facilitar les actuacions de comprovació i control.
 - Acreditar el compliment de les obligacions tributàries; amb la Seguretat Social; i amb les obligacions financeres amb la Diputació de Lleida d'acord amb la clàusula novena del conveni.
 - Acreditar, si s'escau, el compliment de les obligacions establertes per la Llei 26/2015, de 28 de juliol, de modificació del sistema de protecció a la infància i l'adolescència, d'acord amb clàusula desena del conveni.
 - Acreditar la contractació corresponent d'acord amb la clàusula tretzena del conveni.
 - Fer constar la col·laboració econòmica de la Diputació de Lleida en totes les accions de promoció i difusió de les fires que siguin objecte del conveni.
 - Comunicar, amb anterioritat a la justificació, l'obtenció d'altres ajuts o recursos que financin la mateixa subvenció.



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

- Procedir al reintegrament dels fons rebuts en els supòsits previstos per l'article 37 de la Llei general de subvencions.
- Adequar l'activitat subvencionada als principis ètics i a les regles de conducta que permetin assegurar el compliment dels principis d'igualtat, d'objectivitat i de transparència i, en particular, s'obliga a:
 - a. Facilitar a la Diputació de Lleida la informació establerta per la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern i qualsevol altra que li sigui requerida d'acord amb la normativa vigent.
 - b. Comunicar a la Diputació de Lleida les possibles situacions de conflicte d'interessos o d'altres anàlogues de què tingui coneixement que afectin, directa o indirectament, a la subvenció concedida i puguin posar en risc l'interès públic.
 - c. Abstenir-se de realitzar, fomentar, proposar o promoure qualsevol mena de pràctica corrupta que afecti o pugui afectar la relació subvencional en els termes previstos en el Codi Penal vigent en cada moment.

Així mateix, l'Associació AMIC, haurà d'assumir les obligacions derivades de la condició de beneficiari establertes a l'article 11.1 de la Llei 17/2015, del 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes relatives a la declaració responsable del fet de no haver estat mai objecte de sancions administratives fermes ni de sentències fermes condemnatòries per haver exercit o tolerat pràctiques laborals considerades discriminatòries per raó de sexe o gènere.

- b) Presentar a l'inici del període de vigència del Conveni, o amb caràcter previ, un programa o pla de treball, dirigit als treballadors immigrants en la província de Lleida.
- c) Presentar la memòria definitiva de l'actuació, corresponent a l'annualitat, la qual es presentarà amb la justificació corresponent.
- d) AMIC comunicarà a la Diputació de Lleida la informació relativa a les retribucions que percebin llurs òrgans de direcció o administració amb càrrec a l'entitat, a l'efecte de fer-les públiques, en aplicació del que estableix l'article 15.2 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de Transparència, accés a la informació pública i bon govern.

A aquesta obligació se li donarà compliment amb la formalització de la "Declaració de les retribucions dels òrgans de direcció o administració de l'entitat beneficiària", segons model facilitat per la Diputació de Lleida i que caldrà presentar conjuntament amb el compte justificatiu.

SETENA- Obligació de publicitat.

AMIC es compromet a donar publicitat i difusió de la col·laboració de la Diputació de Lleida en els termes que estableix la Guia de comunicació per als beneficiaris dels ajuts de la Diputació de Lleida, i el Manual del Programa d'identificació visual de la Diputació de Lleida amb les corresponents normes d'aplicació, publicats a l'adreça <http://www.diputaciolleida.cat/la-diputacio/identitat-visual/>



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

Per garantir l'acompliment d'aquesta obligació, en el moment de la justificació caldrà presentar el "Document responsable de la publicitat", segons model normalitzat que es pot trobar a l'adreça <http://www.diputaciolleida.cat/231-municipis/serveis-per-al-monlocal/ajuts-directes/>

VUITENA .- Lliurament de bestretes.

En el moment d'aprovar l'atorgament de la subvenció, la Presidència de la Diputació podrà aprovar i ordenar un primer pagament en concepte de bestreta de fins a un màxim del 90% de l'import total de la subvenció prevista al Conveni, sense que sigui necessària la constitució de garanties, atès que el tipus de beneficiari en queda exonerat, d'acord amb allò disposat en l'article 42.2 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions. Així mateix, atesa l'absència de risc, no es considera necessària la constitució de garantia.

El 10% restant de l'import total de la subvenció prevista al conveni es farà efectiu prèvia justificació de la despesa, si s'escau, en els termes de la clàusula dotzena.

NOVENA. Acreditació del compliment de les obligacions tributàries, amb la seguretat social i amb la Diputació de Lleida.

Amb la finalitat de donar compliment al que disposa la normativa general de subvencions, el beneficiari haurà d'acreditar el compliment de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social, així com les obligacions financeres amb la Diputació de Lleida i els seus organismes autònoms i no ser deutor amb la mateixa per cap resolució de procedència de reintegrament de subvenció, aportant les certificacions administratives positives expedides per l'òrgan competent.

Un cop expedida la certificació, tindrà validesa durant el termini de sis mesos a comptar des de la data d'expedició.

Aquesta forma d'acreditació s'efectua sens perjudici de les facultats i obligacions de comprovació i control que corresponen a la Diputació de Lleida, d'acord amb l'art. 22 del Reglament de la LGS.

DESENA.- Protecció a la infància i l'adolescència.

La Llei 26/2015, de 28 de juliol, de modificació del sistema de protecció a la infància i l'adolescència, en relació amb l'exercici de professions, oficis i activitats que impliquin contacte amb menors, estableix que les persones que s'adscriuïn a la realització de les activitats subvencionades no han d'haver estat condemnades per sentència ferma per algun delictes contra la llibertat i indemnitat sexual.

A aquesta obligació se li donarà compliment, si s'escau, en el moment de presentar la justificació de l'actuació subvencionada, mitjançant la presentació del document de "Declaració en aplicació de la Llei 26/2015, de 28 de juliol, de modificació del sistema de protecció a la infància i l'adolescència", segons model facilitat per la Diputació de Lleida.



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

ONZENA.- Comissió de seguiment.

És voluntat de les parts signatàries del Conveni, la constitució d'una Comissió paritària de seguiment, integrada per dos representats de cadascuna de les parts, a la qual podran assessorar el consell o consells comarcals corresponents, i que podrà ser convocada per qualsevol de les parts.

Les seves funcions seran:

- Concretar i fer el seguiment del programa anual d'activitats dels serveis objecte del conveni.
- Estudiar i definir, si s'escau, l'avançament de la memòria i la memòria definitiva.
- Resoldre els possibles problemes d'interpretació i compliment, en relació als compromisos adquirits en el marc del Conveni

DOTZENA.- Justificació de la subvenció.

L'Associació AMIC haurà de justificar la despesa per un import igual o superior al pressupost de l'activitat a subvencionar. L'IVA dels justificants quedarà exclòs de la subvenció si el beneficiari no és consumidor final i se'l pot deduir.

Les despeses a justificar seran les imputables a l'activitat objecte de la subvenció, realitzades a partir del primer dia de l'any.

En el cas d'haver autoritzat i pagat una bestreta de la subvenció, aquesta adquirirà plena fermesa una vegada aprovada la justificació de la despesa de l'activitat realitzada; i la Diputació de Lleida, un cop aprovada l'esmentada justificació, farà efectiva la resta de l'aportació.

En el moment de la justificació caldrà presentar el compte justificatiu, segons model facilitat per la Diputació, en què es detallarà:

1. Certificat de realització de l'actuació a subvencionar.
2. Memòria explicativa de l'actuació realitzada i del compliment dels compromisos de publicitat de la col·laboració.
3. Memòria econòmica de l'actuació, que inclourà:
 - El cost total de les activitats subvencionades.
 - Finançament de l'actuació amb indicació dels recursos propis i diferents ajuts obtinguts.
 - Justificants de despesa (factures o documents equivalents) expedits a nom de l'Associació AMIC. L'IVA dels justificants quedarà exclòs de la subvenció si el beneficiari no és consumidor final i se'l pot deduir.

A la Memòria s'acompanyarà la relació detallada dels justificants de la despesa, en aplicació de l'article 72 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol.

El termini per a presentar la justificació de les despeses s'estendrà fins al 30 de juny de 2025.



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

Si una vegada realitzada l'actuació la despesa efectivament realitzada és inferior a la determinada com a pressupost de l'activitat a la clàusula tercera del conveni, l'entitat beneficiària, en el moment de presentar la justificació, podrà sol·licitar la modificació del pressupost de l'activitat.

La Presidència, amb la finalitat de garantir el cobrament íntegre de la subvenció, podrà acordar la reducció del pressupost mitjançant resolució expressa, que serà simultània amb l'acord d'aprovació de la justificació de l'activitat.

Amb la finalitat de donar compliment al que disposa la normativa general de subvencions, l'Associació AMIC autoritza a la Diputació de Lleida perquè pugui sol·licitar les certificacions acreditatives del compliment de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social.

TRETZENA .- Acreditació de la contractació de l'actuació.

La contractació de les actuacions s'haurà de fer d'acord amb el que estableix la legislació de contractes del sector públic. No es podrà fraccionar un contracte amb la finalitat de disminuir-ne la quantia i eludir així els requisits de publicitat o els relatius als procediments d'adjudicació que correspongui.

L'acreditació de la contractació es farà efectiva mitjançant el certificat de contractació facilitat per la Diputació.

CATORZENA.- Comprovació i pagament.

Una vegada s'hagi comprovat, en el seu cas, la correcta execució de les actuacions objecte de la subvenció, i s'hagin completat les justificacions necessàries, es procedirà al reconeixement de l'obligació i el posterior pagament a l'Associació AMIC. En cas d'haver-se aprovat una bestreta, d'acord amb l'establert a la clàusula vuitena del present conveni, es procedirà al reconeixement de l'obligació pendent i s'ordenarà un segon pagament a l'Associació AMIC corresponent a l'import de la subvenció pendent de pagament.

La Diputació de Lleida, en l'exercici de les facultats de comprovació i de control financer, podrà requerir a l'Associació AMIC la justificació del pagament a tercers de les despeses de l'actuació.

El cost de l'actuació que es justifiqui podrà ser objecte de comprovació amb relació a la seva execució i valoració. A aquest efecte s'utilitzaran els preus mitjans de mercat, informes dels tècnics de la Diputació de Lleida o qualsevol altre mitjà de prova que sigui admès en dret.

QUINZENA.- Denúncia o modificació del conveni.

Les parts podran denunciar o modificar el present Conveni en qualsevol moment per mutu acord. Qualsevol modificació que alteri de forma important les estipulacions del present conveni haurà de formalitzar-se, per a la seva validesa, per mutu acord d'ambdues parts.



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

3.- FINALITAT DEL TRACTAMENT: Les dades subministrades es destinen únicament a garantir el compliment d'allò establert a la legislació general de subvencions: Gestió, control, seguiment i justificació i pagament dels expedients de subvencions atorgades per la Diputació de Lleida. També es destinaran per donar compliment al que estableix la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

4.- BASE JURÍDICA DEL TRACTAMENT: L'article 6.1.c sobre el tractament necessari per al compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament, del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016; La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; i la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

5.- PROCEDÈNCIA: Persones físiques/jurídiques que siguin beneficiaris de les subvencions.

6.- CATEGORIES DE DADES PERSONALS: Dades identificatives (noms, cognoms, DNI/NIF, adreça postal i electrònica, telèfon i signatura); dades professionals; dades laborals; dades econòmiques, financeres i d'assegurances.

7.- CESIONS DE DADES: Les dades subministrades podran ser cedides en els casos següents:

- Als membres de la corporació que ho sol·licitin; als jutjats i tribunals, per als efectes de resolució dels recursos judicials que es pugin interposar; al Ministeri fiscal, al Síndic de Greuges i al Síndic de Comptes, , en tant que sigui necessari per a l'exercici de les seves funcions.

- A les persones que ho demanin acollint-se al que disposa la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

- A l'Agència Estatal d'Administració Tributaria, a la Tresoreria General de la Seguretat Social, a l'Organisme Autònom de Gestió i Recaptació de Tributs Locals per tal d'acreditar estar al corrent en el compliment de les seves obligacions.

- A la Base de Dades Nacional de Subvencions, en tant que Sistema Nacional d'Informació de Subvencions.

- Al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al Web corporatiu, a la Seu Electrònica i al Portal de Transparència de la Diputació de Lleida.

No hi ha previstes transferències internacionals de les dades.

8.- MESURES DE SEGURETAT: La Diputació de Lleida ha adoptat les mesures tècniques necessàries per mantenir el nivell de seguretat requerit, segons la naturalesa de les dades personals tractades i les circumstàncies del tractament, amb l'objectiu d'evitar-ne l'alteració, la pèrdua, el tractament o l'accés no autoritzat tant com es pugui i sempre segons l'estat de la tècnica.

9.- TERMINI DE CONSERVACIÓ DE LES DADES: Les dades es conservaran durant el temps necessari per a acomplir amb la finalitat per a la que es van obtenir, en l'exercici de les funcions i competències del responsable, i en tot cas, durant les terminis necessaris per determinar les possibles responsabilitats que es puguin derivar.

La documentació que suporta les dades subministrades es conservaran als arxius de la Diputació de Lleida de forma indefinida, per als únics efectes de la seva conservació conforme a allò disposat a la legislació sobre arxius del sector públic i a la legislació sobre patrimoni documental cultural.



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

10.- DRETS: La persona usuària podrà en tot moment, exercitar els drets d'accés a les seves dades, així com també a la seva rectificació. També podrà demanar l'oposició, limitació del tractament, la portabilitat de les dades i la supressió mitjançant sol·licitud escrita a l'email del responsable del tractament de dades diputacio@diputaciolleida.cat o del Delegat de Protecció de dades personals dpd@diputaciolleida.cat.

11.- EFECTES: La falta de subministrament, per part del sol·licitant, de les dades personals requerides, al constituir un requisit legal, donarà lloc a la seva exclusió del procediment.

Així mateix pot presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades a través de la seva seu electrònica a www.apd.cat

DINOVENA.- Jurisdicció.

Aquest Conveni té caràcter administratiu; les qüestions de litigi que poguessin sorgir respecte al compliment del mateix, seran sotmeses a la jurisdicció contenciosa administrativa.

VINTENA.- Durada del Conveni.

El present Conveni tindrà vigència des del dia de la seva signatura, fins al dia 31 de desembre de 2024.

VINT-I-UNENA.- Publicació del conveni.

D'acord amb el què estableix la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, que aquest Conveni haurà de ser publicat al Butlletí oficial de la província de Lleida. Així mateix es publicarà al Portal de Transparència de la Diputació de Lleida en compliment del que es disposa a l'article 8.1.g) de la Llei 19/2014 de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

Tanmateix, d'acord amb la Disposició addicional Novena de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, s'haurà d'informar aquest conveni al Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat de Catalunya mitjançant la seva inscripció. Igualment es comunicarà la concessió d'aquesta subvenció a la Base de Dades Nacional de Subvencions, com a Sistema Nacional de Publicitat de Subvencions.

VINT-I-DOSENA.- Normativa d'aplicació.

En tot allò no previst en les pròpies clàusules del Conveni, seran d'aplicació les Bases generals reguladores de l'atorgament de subvencions de la Diputació de Lleida i dels seus organismes autònoms; la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions; el Reglament de desplegament d'aquesta llei, aprovat per Reial decret 887/2006 de 21 de juliol; la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim jurídic del sector públic; la Llei 26/2010, de 3 d'agost de Règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i el Reglament d'Obres, activitats i serveis dels ens locals de Catalunya, aprovat per Decret 179/1995, de 18 de juny.



Diputació de Lleida

Àrea de Planificació i Cooperació Municipal

En prova de conformitat, es signa el present Conveni, en el lloc i la data assenyalats a l'encapçalament".

Lleida, a la data de la signatura electrònica

El president de la Diputació de Lleida

El president de l'Associació d'Ajuda
Mútua d'Immigrants a Catalunya

La secretària general

Firmado digitalmente
por DAVID
PAPIOL (R: G60267580)
Fecha: 2025.01.08
11:54:35 +01'00'